

# Kujataamiu

Nutaaq

Uk./Årg. 36 nr. 10

17. maj 2023

www.kujataamiu.gl · mail: kujataamiu@gmail.com



Ass.: Gert Hansen



Angalanissat tulleq  
Nunatta Angalatsiviani  
inniminneruk.

- Nammineq akilgassaappat attavissaq:  
erhverv@greenland-travel.gl
- Suli egarfittu inniminiinermi attavissaq:  
booking@greenland-travel.gl

Tlf: 701107 · www.greenland-travel.gl

Bestil din rejse hos  
Grønlands Rejsebureau.

- Erhvervsrejser:  
erhverv@greenland-travel.gl
- Personlige rejser:  
booking@greenland-travel.gl



Åbningstider  
Mandag-fredag 7.00-17.00 • Lørdag 8.00-12.00



## Permagreen Grønland A/S

- Tømrerarbejde
- Glarmester
- Låseservice
- Malerarbejde
- Transport
- VVS-arbejde

Tlf. 64 20 94 - Mobil 52 96 57

e-mail: qaqortoq@permagreen.gl

Mestervej B-1328 · 3920 Qaqortoq



tusass

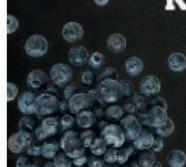
## Brugseni app-i atorlugu iluanaarutissarpassuit

Divi Plussi-t katersukkatit takukkit pisinermullu  
uppernarsaatitit malinnaavigalugit.

### Kæmpe fordele med Brugseni app'en

Se din opsparede Divi Plussi og  
hold styr på dine kvitteringer.

[www.brugseni.gl/app](http://www.brugseni.gl/app)



# Narsarsuarmi illu nutaaliorfik nutaaq



– Narsarsuup siunissaa upperinngikkaluarutsigu illup tigunissaa akuerisimassanngikkaluarparput, Kommune Kujallermi borgmesteri Stine Egede illu Narsarsuarmiittoo nutaaliorfissaq kommunip allaffiatut aamma atugassaq pillugu oqarpoq.

Ilisimatusartunut, inuussutissarsiortunut allanillu suliaqartunut Narsarsuarmi sumiiffissaq amigaatigineqarpoq.

Kommune Kujallermi borgmesteri Stine Egede (IA) taama isumaqarpoq. Taamaattumik Narsarsuarmi illu 535 kvadratmeterisut atsigisoq kommunip nutaaliorfittut kommunillu allaffiatut atugassanngorlugu illututgilissavaa.

Illu maanna Mittarfeqarfimmit nakkutigineqarlunilu atorneqarpoq, taakkulu neqeroorutigaat Kommune Kujallerup, Naalakkersuisunit akuersissutigineqareerpat Mittarfeqarfiiit 2023-p ingerlanerani torersarneqareerpat, piginissaga.

Kommunip illu akisussaaffigilerlugu nutaaliorfittut atulerpagu ininik attartorusuttoqarnersoq Innovation South Greenlandip (ISG) paasiniarpaa, maannamullu akutissanik tunisassiorfimmiit taavalu qallunaat ilisimatusartut Aarhusimeersut Aalborgillu ilisimatusarfianneersut soqtiginnillutik saaffiginnissimapput.

– Narsarsuup siunissaa upperinngikkaluarutsigu illup tigunissaa akuerisimassanngikkaluarparput.

Ilisimatusartorpassuit Narsarsuarmi eqqaanilu sulipput sumiiffissamillu nutaaliortut allat isumassarsiatsialallit peqatiginissaannik amigaateqarlutik. Taamaalilluta illup taamannak atorneqarsinnaanera eqqarsaatigisimavarput, Stine Egede oqarpoq.

**kujataamiu**  
Naqiterisoq / Udgives af:  
**Q-offset**

Box 378 • 3920 Qaqortoq  
Tlf. 64 29 69 • Mob. 49 44 60  
e-mail: kujataamiu@gmail.com

**www.kujataamiu.gl**

Akisussaalluni aaqqissusoq / Ansvarshavende redaktør:  
Ib Benjaminsen

Ilioqqarneqarnera naqiterneqarneralu / Tryk og layout:  
Q-offset v/Ib Benjaminsen

Tunniussiffissaq kingulleq:  
Sidste frist for indlevering:  
**25. maj 2023**

Normu tulleq saqqummeqqissaaq:  
Næste nummer udkommer igen:

**1. juni 2023**

# QAALAA FEERIALAARTA

Fly 'n sleep atorlugu Qaqortumiit Danmarkillu akornanni akikitsumik angalasinnaavutit, siumuinnaq taamaallaat 1.995,- DKK-niit.

Septemberip 24-ianut tungaanut Narsarsuarmi unnuillutit akikitsumik Københavniliarsinnaavutit. Fly'n'sleep nunatta kujataaniit Qaqortumiit, Narsamiit aamma Nanertalimminngaanniit taamaallaat periarfissaavoq. Eqqaamallugu Narsarsuarmi unnuinerit nammineq immikkut pisiarissagakku.



**Fly 'n sleep**



# Nye løsninger kan gøres klar ved Nuuk Imeq-lukning



**Kommunerne affaldsselskab Esani vil formentlig kunne have nye løsninger klar til indsamling af retur-pant, når Nuuk Imeq lukker, vurderer direktør.**

Nuuk Imeqs bestyrelse har truffet beslutning om at afvikle selskabet, som følge af at der er varslet en ny emballagebekendtgørelse fra 1. januar 2024.

Lukningen af tapperiet har skabt frygt for, at der vil opstå et omfattende miljøsvineri med engangsemballage, når man ikke længere kan gå ned og aflevere sine flasker og ikke mindst få pant for dem.

Hos det fælleskommunale affaldsselskab Esani deler man ikke den frygt. Det siger direktør Frank Rasmussen til Sermitsiaq.AG. Han vurderer, at Esani relativt hurtigt kan stå klar med nogle nye løsninger, når Nuuk Imeq lukkes:

## Vil ikke se 70'er-tilstande

- Vi kan sagten se de tekniske løsninger, og vi kan inden for relativt kort tid have dem klar, lyder det fra Frank Rasmussen.

- Jeg er ganske overbevist om, at vi ikke kommer tilbage til 70'er tilstande, siger han med henvisning til tidligere tiders miljøproblemer med emballage.

Han understreger, at Esani ikke har nogen holdning til om emballagebekendtgørelsen ændres eller ophæves og derved om Nuuk Imeq lukker eller fortsætter.

- Som udgangspunktet holder Esani øje med affaldsstrømmen, og der konstaterer vi, at der allerede nu ligger nogle uudnyttede ressourcer som vi kan nyttigøre. Hvis eller når Nuuk Imeq lukker, vil affaldsstrømmene givetvis forandre sig, og det er så Kommunerne, detaillert og ikke mindst vores opgave at blive klar til dette, siger Frank Rasmussen.

## Forsøg på trapperne

Esani er af Selvstyret udpeget til at stå for et forsøg med et nyt pantsystem, og Esani er i første omgang klar med et projekt, hvor man skal prøve at indsamle de dåser og fla-

sker, der er mærket med Dansk Retursystems mærke.

Det drejer sig om cirka seks millioner emner årligt. Der er allerede betalt pant af emballagen i Danmark, men i øjeblikket kan forbrugere i Grønland ikke få panten tilbage. Det drejer sig blandt andet om dåser med energidrikke og flasker med saftevand. Det skal gøres muligt i forsøget.

Frank Rasmussen fortæller, at man kun afventer godkendelse fra det danske Miljøministerium, som skal tillade at Dansk Retursystem indgår et samarbejde med Esani, før forsøget kan gå i gang.

## Kan udvides

Viser det sig som en succes, kan ordningen i principippet udvides til at omfatte al emballage, der er mærket med Dansk Retursystems mærker.

Det er op til Selvstyret at få udformet den nye emballagebekendtgørelse, som skal danne grundlaget for et nyt system, hvor Nuuk Imeq ikke længere har defacto monopol.

I forhold til miljøspørgsmål om den øgede brug af engangsemballage ved lukningen af Nuuk Imeq, så henviser Frank Rasmussen til, at lande som Norge, Sverige og Danmark bruger engangsemballage, og at miljøspørgsmålet er blevet undersøgt i de lande. Hvis pantsystemet er effektivt, vil engangsemballage som indgår i det cirkulære økonomis kredsløb, ikke være et miljøproblem, er vurderingen.

- Selvom Grønland på mange måder er et unikt land som ikke altid kan sammenlignes med andre lande, konstaterer vi at Grønland er et af relativt få lande, der fortsat bruger genpåfyldelige flasker, siger Frank Rasmussen.

# LAD OS TA' PÅ FERIE SAMMEN

- Med Fly 'n sleep fra Qaqortoq kan du rejse billigt til København fra kun **1.995,- DKK one-way**.

Frem til den 24. september kan du ved at tage en overnatning i Narsarsuaq rejse billigt til København. Fly 'n Sleep i Sydgrønland gælder kun fra Qaqortoq, Narsaq og Nanortalik. Husk at du selv skal tilkøbe overnatningen i Narsarsuaq.



**Fly 'n sleep**



# Pimmatilliisarnermut akiuineq sammineqarpoq



**Kommune Kujallermi Inerisaanermut Ataatsimiititaliap  
Ilinniartitaanermut Aqutsisoqarfimmi Pimmatilliisar-  
nermut akiuiniaqatigiit 29.4.2023 qinikkat ataatsimiit-  
tarfianni naapippaat.**

Ataatsimiinermi ataatsimiititaliaq Naalakkersuisut pimmatilliisarnermut akiuiniarnermi periusissiaannik kiisalu ilisimatusarnikkut pimmatilliisarneq pillugu paasisanik nutaanik saqqummiivigineqarpoq. Ataatsimiinermisaaq meeqqat inuuusuttuaqqallu ataatsimooqatigiiffiini pimmatilliisarnermut akiuiniarluni millisaaniarlunilu kommune qanoq ingerlariaqqissinnaanersoq sammineqarpoq.

Pimmatilliisarneq pillugu ilisimatusarnermit oqaatigineqartoq pingaartoq tassaavoq pimmatilliineq ataatsimooqatigiiffiini peqatigiilluarfiunngitsuni ajattuinerrik pilersitsisarmat. Oqariartuutillu ilaat tassavoq inunnik sullissiviit suliassaat tassaasoq peqqissumik ataatsimooqatigiiffiit pilersissallugit, kiisalu ataatsimooqatigiiffiini atugarissaarnissaq ullaat tamaasa aalluttasallugu kiisalu immikkuulersitsinerlu pinngitsoorniassallugu.

Pimmatilliisarnerup akiorneqarnerani periusissami kaammattuutigineqarpoq sulisut pikkorissartarnermikkut ilisimasaqarnerulissasut, Kammagiittami sammisaqartitsinerit meeqqani kulturiannut avatanngiisaannullu naleqquttuussasut, atuartitsinermi atuarfimmut atasutut misigineq nukitorsarneqassasoq ataatsimooqatigiinnerlu pitsanngorsarneqassasoq kiisalu akuersarneq, ataqqeqatigiinneq paaseqati-giinnerlu anguniarlugu angajoqqaat sulinerat nukit-torsarneqassasoq.

Politikkikkut ataatsimiititaliaq aalajangerpoq meeqqat inuuusuttuaqqallu atugaat pitsanngorsarniarlugit kiisalu pimmatilliisarneq akiorniarlugu anni-killisarniarlugulu sutigut tamatigut nutaanik iliort-qassasoq.

Ataatsimiititaliap siulittaasua Bibi Kielsen oqarpoq: "Aalajangerpugut paaqqinnitarfinni atuarfinnilu kommune pimmatiginninnerup akiorneqarneranut ataatsimut periuse-qalissasoq, nuannaarpungalu maanna sulinitta aallartinnisanut ilisimasanik isumassarsianillu peqaleratta".

Pimmatilliinermut akiuiniaqatigiinnik sapaatit akunnerat taanna ataatsimeeqateqartarerup kingorna kommunimi meeqqeriviit atuarfiillu pisortaat aalajangerput politikkikkut sulinerup saniatigut pimmatilliisarneq akiorniarlugu perosanikkut ineriaartortsineq malunnaatilimmik aallunnerulerneqassasoq. Taamattaaq Inerisaanermut Ingerlatsivik soqutiginnittunik suleqateqarlungi suliamut tamatumunnga tapersersuilluarnissaminik suliassaqalerpoq.



# Kommune Kujalleq akileraarum-mik appartitsiniarpoq



**2024-mi missingersuutit amerlassusissaannik akuersinermut atatillugu communalbestyrelsimi amerlanerus-sutilit aalajangerput 2024-imi kommunimut akileraarut 28%-imiit 27%-imut procentimik ataatsimik apparin-neqassasoq.**

2024-mi missingersuutit amerlassusissaannik akuersinermut atatillugu communalbestyrelsimi amerlanerussutilit aala-jangerput 2024-imi kommunimut akileraarut 28%-imiit 27%-imut procentimik ataatsimik apparin-neqassasoq.

Taanna 6-7 mio. kr.-inik naleqarpoq.

Kommunip naatsorsuutaani takuneqarsinnaavoq akileraarutitigut isertitat ukiuni kingullerni marlussuni qaffariartuler-simasut, kiisalu akileraarutitigut isertitat ukiuni aggersuni qaffaqqinnisaat naatsorsutigineqarsinnaavoq Kommune Kujallermi mittarfiliorneq aatsitassarsiornelu pissutigalugit.

Akileraarutip apparin-neqarnissaanut tunngavilersuut ilaat tassaavortaaq Naalakkersuisut missingersuutitigut inissiineratigut, kiisalu 2024-mut aningaasanut inatsisikkut, kommunimi aningaasat ukiuni aggersuni inerlatsinermut sanaatornermullu atorneqarsinnaasut killilerneqarsimanerat.

2024-imi Kommune Kujalliu missingersuutaanik Naalakkersuisut qanittukkut inissiinerat aqqutigalugu kom munip aningaasat atorsinnaasai qaffariaateqarput.

Aningaasalli atorneqarsinnaasut taakku innuttaasunut ilua-quitissangortinneqarnissaannik communalbestyrelsi aala-jangerpoq.

Borgmesteri Stine Egede ima oqarpoq:  
"Aningaasat atorneqarsinnaasut amerlinerisa akileraartartu-nut iluaquitissangortinneqarnissaannik siunnersuuteqarpunga, communalbestyrelsimullu 2024-imi kommunimut akile-raarummik appaanissamik siunnersuuteqarlunga. IA Demo-kraatillu isuma-qatigiippit 2024-milu akileraarutip 28%-imiit 27%-mut apparin-neqarnissaanik aalajangillutik."

Aningaasaqarnitsinnik sukangasuumik aqutsinerput ingerlateqqissavarput nuannaarpungalu kommunip inuinut inugilerumaagaanullu nalunaarutigisinaagakku kommunimut akileraarut 2024-mi procentimik ataatsimik appar-tinniarippit."

2024-imi Kommune Kujallermi akile-raarut taamaalilluni 43%-iulissaq. – 2024-imilu missingersuutit tamakiisut 2023 novembarimi aappassaanneerne-qassapput.



# Gæld til det offentlige runder 1,5 mia. kr.



Borgere og virksomheders gæld til det offentlige steg med 15 procent i 2023 og er nu oppe på 1,5 mia. kr.

Endnu et år er borgere og virksomheders restancer til det offentlige steget. Det viser en opgørelse i den årlige Politisk Økonomisk Beretning fra Naalakkersuisut.

Den samlede gæld er steget med i alt 212 mio. kr., hvilket svarer til 15 procent.

De største stigninger ses i restancer indenfor skatteområdet, herunder restskatter, A-skatter, selskabsskatter og skatterenter. Restskatter er således steget med hele 91 mio. kr.

- Der er ligeledes en betydelig stigning i diverse Selvstyre-restancer. Restancekategorien ”diverse Selvstyrerestancer”

er en opsamlingskategori på en række forskellige restancer herunder eksempelvis på motorafgifter, skattebøder m.m.

## En del skyldes fejl i system

Naalakkersuisut oplyser, at en del af baggrunden for de nævnte stigninger skal findes i tekniske udfordringer, i forbindelse med Skattestyrelsens overgang til nyt inddrivelses-system fra 2020 til 2022.

- En del af restancemassen blev dengang ikke overført korrekt og fremgik dermed ikke af de samlede restancetal. Denne fejl blev udbedret i løbet af oktober 2022, står der i beretningen.

Som det fremgår af nedenstående tabel er den største restancegruppe restskatterne på 591,9 mio. kr., som skyldes manglende betaling af resultatet af de årlige slutopgørelser.

Dernæst kommer underholdsbidragene som den næststørste restancegruppe på 429,3 mio. kr. svarende til 27,4 pct. af de samlede restancer.

Underholdsbidragene har været genstand for debat gennem en del år, og Naalakkersuisut har også varslet en lovændring på området.

Gælden vokser groft sagt, fordi kommunerne skal betale underholdsbidrag, hvis en forælder, der ikke bor sammen med sit barn, ikke er i stand til det.

# Sydgrønlands El ApS

V/ Per Holm

## Alt I El udføres

Per Holm ..... 49 45 19

Jørgen Andreassen ..... 49 46 58

Værksted ..... 64 34 81

E-mail: sydel3920@gmail.com

Postboks 527 • 3920 Qaqortoq



## **Qaqortup timersortarfia søger Halinspektør**

### **Qaqortup Timersortarfia søger halinspektør til ansættelse 01. Juli 2023**

Qaqortup Timersortarfia er en selvejende institution. Til daglig er der 3 medarbejdere, halinspektøren og halassistent samt rengøringsassistent.

#### **Det forventes at du:**

- Har kendskab til og kan føre regnskab & lønninger.
- Er klar til at udføre fysisk arbejde
- Har lyst til at arbejde med og omgås mennesker
- Har kendskab til og tidligere erfaring med foreningsarbejde
- Er initiativrig og ansvarsbevist
- Har ledererfaring
- Har kendskab til turneringsafvikling og andet projektarbejde
- Kendskab til at styre motionsrummet
- Kendskab til at styre kiosk og indkøb af varer

#### **Vi kan tilbyde:**

- En spændende arbejdsplads med kontakt til mange mennesker og børn/unge
- En stor kontaktflade til Kommune, skoler, haller og foreninger
- 40 timer om ugen
- Arbejde ved arrangementer
- Lederjob for op til 10 unge mennesker i alderen mellem 15 og 18 år
- Drivning af motionsrum

Hvis du bliver tilbudt jobbet, vil du blive bedt om at indlevere børneattest og straffeattest.

Der anvises ikke personalebolig til stillingen. Der afholdes ikke flytteomkostninger.

Inspektøren ansættes på individuel kontrakt.

#### **Hvis du vil vide mere om stillingen, er du velkommen til at kontakte:**

Nuka Hedtoft Lorentsen fung. bestyrelsesformand email: [nuka-hedto@hotmail.com](mailto:nuka-hedto@hotmail.com), eller halinspektør Kent Kielsen email: [hallen@qtimersortarfia.gl](mailto:hallen@qtimersortarfia.gl)

**Ansøgning skal være os i hænde senest den 25. Maj 2023**



# Nuuk Imerup matunissaanut aaqqiissutissat nutaat piareer- neqarsinnaapput



**Nuuk Imerup matunissaanut kommunit eqqagassaleri-suisa Esanip puaasat utertinneqartut katersornissaan-  
nut periarfissanik nutaanik piareersimasuutitaqarsin-  
naavoq, pisortaq naliliivoq.**

Poortutissanut nalunaarutip allannguutaan januaarip aal-  
laqqaataani 2024-mi atuutilerp Nuuk Imeq matusassoq  
tunisassiorfiup siulersuisuisa aalajangiuppaat.

Maqiteriviup matunerata kingorna puukunik utertitsiartor-  
toqarsinnaajunnaarpat pinngortitamut mingutsitsisoqalersin-  
naanera aarlerinermik pilersitsivoq.

Kommunit eqqagassalerisuisa Esanip tamanna aarleqquti-  
ginngilaat. Pisortaata Frank Rasmussenip Sermitsiaq.AG-  
mut oqatigaa. Nuuk Imeq matuppatt aaqqiissutissanik  
nutaanik Esani sukkasuumik iliuuseqarsinnaasoq taanna  
oqarpoq:

## 70-ikkunnitut pisoqarnissaa takorusunngikkaa

- Teknikkikkut aaqqiissutissatut periarfissaqartoq piffissap  
siviksups iluani piareerneqariaannarnik takusinnaavput,  
Frank Rasmussen oqarpoq.

- 70-ikkunnitut pisoqarunnangitsoq qularinngilara, taamani  
puukunik pinngortitamut mingutsitsisoqarnikuunera pillugu  
oqarpoq.

Poortutissanut nalunaarummut allannguineq, atorunnaar-  
sitsineq Nuuk Imerullu matunissaanut ingerlaannarnissaa-  
nulluuniit isumaqarani naqissusiivoq.

- Eqqagassat Esani pingaarnertut nakkutigisarpai, maannalu  
oqaatigisinnaareerparput isumalluutinik atorluarneqanngit-  
sunk atulersinnaasatsinnik peqartoq. Nuuk Imeq matussap-  
pat matuppalluunniit eqqagassaqarneq allanngussaaq, tas-  
suunalu Kommunit, pisiniarfiit minnerunngitsumillu uagut  
piareersimasuusussaassalluta, Frank Rasmussen oqarpoq.

## Misiliinissamut aallartingajalersut

Puiaasanik utertitsisarnermut aaqqissuussamut nutaamut  
misiliinissamik Esani Namminersorlutik Oqartussanit toqq-  
arneqarpoq. Esani sulinummut nutaamut piareersimavoq,

tassani siullertut qillertuusanik puiaasanillu Dansk  
Retursystemimik nalunaqutsikkanik katersinermik misilii-  
soqassalluni.

Ukiumut 6 millionit missiliorlugit pineqarput.

Utertitsinermut akiliut Danmarkimi akilerneqareerpoq,  
maannali Kalaallit Nunaanni atuisut utertitsinermut anin-  
gaasat tigusinnaanngikkallarpaat. Imeruersaatit eqeersaatil-  
lit qillertuusartaat saftillu puui ilaatigut pineqarput. Taakku  
misiliutigineqassapput.

Dansk Retursystemip Esanillu suleqatigiilernissaannut  
Qallunaat Avatangiisut ministeriaqarfiaaakuersinissaa  
utaqqisaaginnartoq, taamaalioritoqareer Pallu misiliineq aal-  
lartinneqassasoq Frank Rasmussen oqarpoq.

## Puukunut amerlanernut atulersinnaasoq

Iluatsissapput aaqqissuussineq puukunut tamanut Dansk  
Retursystemimik nalunaqutsikkanut atuutilersinnaavoq.  
Poortutissanut nalunaarutip ilusilersornissaa Namminer-  
sorlutik Oqartussat akisussaaffigaat, Nuuk Imeq kisermaas-  
sisussajunnaarsitaappat aaqqissuussinermik nutaamik  
tunngaviliisussaallutik.

Nuuk Imerup matunerata kingorna poortutissanik atuineq  
annertusippat avatangiisut tunngatillugu Norgemi,  
Sverigemi Danmarkimi poortutissat ataasiaannaq atorneq-  
artarneri avatangiisunullu tunngatillugu misissusoqarsima-  
nera Frank Rasmussenip innersuussutigaa. Utertitsisarneq  
atorluarneqassappat, aningaasallu kaavijartinneqarneranut  
ilaassappat, avatangiisit eqqarsaatigalugit ajornartorsiutaas-  
sanngitsoq nalilerneqarpoq.

- Naak Kalaallit Nunaat amerlasuutigut immikkullarikka-  
luartoq nunanut allanut tamatigut sanillersutiinnariaannaa-  
neq aqarpoq. Kalaallit Nunaat nunanut amerlanngitsunut  
ilaavoq puiaasanik suli atoqqiisartoq, Frank Rasmussen  
oqarpoq.



## **Qaqortup timersortarfia pisortassarsiorneqalerpoq.**

### **Qaqortup Timersortarfia pisortassarsiorpoq 01. Juli 2023 aallarnerfigalugu.**

Qaqortup Timersortarfia nammineq pigisuuvoq. Ulluinnarni sulisut pingasuupput, timersortarfiaup pisortaa tullersortaa taamatullu asaasoq.

#### **Uku piginnaasaqarfigisariaqarpaitit:**

- Naatsorsuuserineq & akissarsialerineq
- Timi atorlugu sulisinnaasariaqarputit
- Inuit akornanni sulisinnaasariaqarputit
- Peqatigiifflerineq misilittagaqaqrfigisimassavat
- Aallartitserusussuseqassuutit akisussaafeqarusussuseqarlutillu
- Inunniq sullissinermik nuannarisqaqtuussaaq
- Sulisitsisutut misilittagaqaqtuussaaq
- Immikkut misilittagaqassalluni unammiuaarnermut aaqqissuussanullu pilersaarusrornermut
- Timigissartarfimmi ingerlatsinerit
- Pisiniarfik ingerlanerani isumagisassat

#### **Neqeroorutigisinnaavarput:**

- Suliffik pissanganartoq, inuit, inuusuttut meeqqallu attuumassutilik
- Attuumassuteqarluassuutit kommunemut, timersortarfinnut peqatigiifflinnut atuarfinnullu
- Sapaatip akunneranut 40 tiimit sulisassuutit
- Aaqqissuisoqartillugu sulineq
- Inuuusuttunut 15-18 ukiullit qulit tikillugit amerlassusilinnut aqtsisuussuutit

Pinerlussimannnginnermut uppermarsaat aamma meeqqanik pinerliisimannnginnermik uppermarsaat atorfimminnissamut piumasaqaataavoq.

Atorfimmut atasumik inissaqartitsisoqanngilaq. Nuunnermi aningaasartuutaasinnaasunut akiliussisoqarsinnaangilaq.

Atorfimmut aningaasarsianullu immikkut isumaqatigiissutigineqassooq.

#### **Annertunerusumik paasisaqaqarusukkuit:**

Timersortarfiaup siulittaasuata tullia Nuka Hedtoft Lourentsen email: [nuka-hedto@hotmail.com](mailto:nuka-hedto@hotmail.com), imaluunniit timersortarfiaup ittua Kent Kielsen email: [hallen@qtimersortarfia.gl](mailto:hallen@qtimersortarfia.gl)

**Qinnuteqarfissaq kingusinnerpaamik 25. maj 2023 tigusimassavarput.**



# Antimobning på dagsordenen



## Kommune Kujalleqs Inerisaaneq udvalg mødte Uddannelsesstyrelsens Anti-mobbe-delegation på rådhuset

På mødet fik udvalget oplæg om Naalakkersuisuts nye antimobningsstrategi og det nye begreb om mobning, som forskningen har påvist. Mødet handlede også om hvordan kommunen kan komme videre for at udfordre og minimere mobning, der hvor børn og unge indgår i fællesskaber.

Forskningens kerne-udsagn om mobning er at mobning skaber fællesskabsudstødelse, som kan opstå i miljøer med manglende sammenhængskraft. Budskaberne er også at det er institutionernes opgave at sikre sunde fællesskaber, og have fokus på trivsel i fællesskaberne hver dag og at eksklusion skal undgås.

Anti-mobbe-strategiens anbefalinger er blandt andet at fagpersoner skal have øget viden gennem kurser, at der skal være Kammagiita-aktiviteter der retter sig mod kulturen og miljøet omkring børnegruppen, at undervisere skal lave didaktiske tiltag, der styrker skoletilhørsforholdet og fælles-

skabstrivsel og at forældres arbejde der støtter op om tolerance, respekt og forståelse skal styrkes.

Det politiske udvalg har besluttet, at der på alle områder skal gøres noget nyt for at øge børn og unges trivsel og for at udfordre og minimere mobning.

Udvalgsformand Bbi Kielsen udtales: "Vi har besluttet, at der skal udvikles en communal fælles anti-mobbestrategi på daginstitutioner og skoler, og jeg er glad for at vi nu har fået viden og inspiration til at komme i gang med arbejdet". Efter denne uges møder med Anti-mobbedelegation har daginstitutions- og skolelederne i kommunen besluttet markant at intensivere det pædagogiske udviklingsarbejde mod mobning i en sideløbende proces med det politiske arbejde. Ligeledes har Inerisaaneq Forvaltningen fået til opgave at understøtte dette arbejde i et samarbejde mellem interesserne.

## OLIECOMPAGNIET ApS

Telefon 64 21 80 • Mail: ph@olie.gl

### Åbningstider

Mandag - Fredag	08.00 - 17.00
Lørdag	08.00 - 13.00
Søndag	08.00 - 12.00

Derefter betjening via automat

Udbringning sker i alle hverdage mellem 08.00 - 17.00  
Bestilling til udbringning samme dag skal ske inden kl. 14.00



# PALBY-mi niivertoq

# Nyt innovationshus på vej i Narsarsuaq



– Hvis ikke vi troede på Narsarsuaqs fremtid, var vi ikke gået med til at overtage det, siger borgmester i Kommune Kujalleq Stine Egede om kommende innovations- og kommunekontorhus i Narsarsuaq.

Der mangler et sted, hvor forskere, erhvervsdrivende og andre aktører kan opholde sig i Narsarsuaq.

Det mener borgmester i Kommune Kujalleq Stine Egede (IA), som fortæller, at kommunen agter at overtage en 535 kvadratmeter bygning i Narsarsuaq, der skal benyttes som innovationshus og kommunekontor, skriver avisen Sermitsiaq.

Bygningen varetages og bruges i dag af Mittarfeqarfiiit, som har tilbuddt, at Kommune Kujalleq kan overtage den efter godkendelse i Naalakkersuisut og Mittarfeqarfiiits rydning

af bygningen i løbet af 2023.

Innovation South Greenland (ISG) har fremsendt indstilling om, at kommunen undersøger muligheden for at overtage bygningen til innovationshus, og konkret er der en krydderivirksomhed og en dansk forskningsgruppe fra Aarhus og Aalborg Universitet, der har vist interesse for leje af lokaler i Narsarsuaq.

– Hvis ikke vi troede på Narsarsuaqs fremtid, var vi ikke gået med til at overtage bygningen. Der er mange forskere, som arbejder i Narsarsuaq og i hele regionen, og de mangler et sted at være, ligesom andre innovative personer, som har gode idéer, mangler lokaler, som de kan bruge. På den måde har vi tænkt, at bygningen passer godt til den slags brug, siger Stine Egede.



## MobilePay Aningaasanik pajugut

17 SURLAQATIGUNNLIKUT  
ANGUNIAGAARNEQ



Apersortiffit nallerput – ajornanngitsumik nuannersumillu” Mobilepay – Aningaasanik pajugut” atorlugu tunisigt. ”Aningaasanik pajugut” ajornanngitsumik namminerisamillu aningasanik tunisisinnaavut. Appi atorlugu assigunngitsunik nuannersunik poortorsinnaavat, ataasiarlu swiperuit tunissut namminerisamik inuullaqqusutitalimmik nassiusinnaavat.

- Mobilepay atorlugu toqqaannartumik nuussigut imaluunniit tunissutip kodea allassinnarlugu tunissutisiasst akemannut iliguk
- Aningaasanik tiguseqqaartariaqanngilatit, nassisitsupp ajornanngitsumik kontominut ikisinaavai
- Piumalleruit sanasinjaavat, namminerlu alajangerlugu qaqugukkut ammameqarsinnaanggusanersoq

## MobilePay Pengegaver

Det er konfirmationstid – gi gave nemt og sjovt med ”MobilePay Pengegaver”. Med ”Pengegaver” kan du give penge i gave på en let og personlig måde. I appen finder du et udvalg af hyggelige indpakninger, og med ét swipe sender du gaven afsted med din egen personlige hilsen.

- Giv penge direkte med MobilePay eller som en gavekode, du skriver ind i et kort og tager med til gavebordet
- Du slipper for at have kontanter, og modtageren kan nemt sætte gaven ind på sin konto
- Du kan lave gaven, når det passer dig og selv bestemme afleveringstidspunkt

# Pisortanut akiitsut 1,5 mia. koruuninngorput



## Innuttaasut suliffeqarfillu pisortanut akiitsui 2023-mi 15 procentinik qaffariarput, maannalu 1,5 milliardit koruuninngorlutik.

Ukiup ataatsip ingerlanerani innuttaasut suliffeqarfillu pisortanut akiitsui qaffariaqqipput. Aningaasaqarnikkut Ingerlatsineq pillugu Nalunaarummi naatsorsuinermi Naalakkersuisut saqqummiussaanni tamanna takuneqarsinnaavvoq.

Akiitsut tamarmiusut katillugit 212 millionit koruuninik qaffariarput, tassa 15 procentinik.

Akiitsut akileraartarnermut suliassaqarfimmi qaffariernerpaasimapput, tassunga ilanngullugit akileraarutissat sinneri, Akileraarutit A-t, ingerlatseqatigiiffigt akileraarutaat aamma akileraarutit ernaat. Akileraarutissat sinneri 91 millionit koruuninik qaffariarsimapput.

- Taamatuttaaq Namminersorlutik Oqartussanut akiitsuni assigiinngitsuni annertuumik qaffariartoqarsimavoq.

Akiitsuni "Namminersorlutik Oqartussanut akiitsut" akiitsut assigiinngitsut, tassunga ilanngullugit assersutigalugu motorinut akitsuutit, akileraarutitigut akiliisitsinerit il.il. katarsorneqartarpuit.

**Teknikikkut unammilligassanik ilaat pissuteqartut**  
Qaffariernerit taaneqartut ilaat Akileraartarnermut Aqutsisoqarfik 2020-2022-mi akiliisitsiniartarnermi aqutssummut nutaamut ikaarsaariarnerani teknikikkut unammilligassanik pissuteqartut, Naalakkersuisut ilisimatitsipput.

- Akiitsut ilaat taamani eqqortumik nuunneqarsimannngillat taamaallillutillu akiitsut kisitsisaanni tamarmiusumi ilaana-

tik. Kukkuneq 2022-mi oktoberip ingerlanerani iluarsineq- arpoq, nalunaarummi allaqqavoq.

Akiitsut annerpaartaat tassaapput ukiumut inaarutaasumik naatsorsuinerni inernernik akiliisimannginnerit pissutigalugit akileraarutissat sinneri 591,9 mio. kr.-usut, taakku ataani tabelimi takuneqarsinnaapput.

Akiitsut annerpaartaattut tulliupput akilersuutinut akiitsut 429,3 mio. kr.-upput imaluunniit akiitsut tamarmiusut 27,4 pct.-erisimallugit.

Akilersuutinut akiitsut ukiorpassuarni oqallisigineqartarpuit, Naalakkersuisullu tessani inatsimmik allanngortitsinissamik nalunaaruteqarnikuupput. Angajoqqaq meeqqaminik najugaqateqarnani akilersuutinut akiliisinnaanngikkaangat, kommunit akilersuutinut akiliisussaatitaasarmata akiligassat qaffakkiartorput.

## Kujataani Asaasoq ApS Sydgrønlands Rengøring ApS

**Postboks 527, 3920 Qaqortoq**

**Email: sydel3920@gmail.com • Mobil 49 31 32**

**asaaqqissaarneq, Sullissilluarneq  
- Nuannisarneq Ipiitsoq**

**Proffessionel Rengøring, God Service  
- En Ren Fornøjelse**

# Kujataani nipisanniarneq ajor- luinnartoq Katastrofalt stenbiderfiskeri i Sydgrønland



Ukioq manna Kujataani nipisaqluaraluartoq aalisarneq ajorluinnartoq, tamannalu pisortat aalisarnermik aqutsinerlunnerannik peqquteqartoq, Qaqortumi aalisartut piniartullu peqatigiiffiata siulittaasua oqarpoq. Nipisanniarnerullu kingusippallaartumik aallartinnera tunisassiornermut sunniuteqarnerluttoq, aalisakkerivinuit oqaatigineqarpoq.

Ukioq manna nipesat suaannik tunisinermi kiilumut 22 koruunit taassumalu qaavatigut 1 koruuni aggorneriassatut akigitinneqarnissaanut Royal Greenland A/S-ip aalajangeraa, piffissami sivisuumi KNAPK-mit aalisartuniillu isornartorsorneqareersorlu, kiilumut 26 koruunit taassumalu qaavatigut 1 koruuni aggorneriassatut akigitinneqassasoq Royal Greenland A/S aalajangerpoq, tamannalu KNAPK-mit akuersaerneqarmat nipesanniarneq 18. april aatsaat aalartippoq, aviisi Sermitsiaq taama allappoq.

Kisiannili Royal Greenland-ip KNAPK-lu sivisuallaartumik aqqiagiinngissuteqarnnerisa kingunerisaanik aalisarnerup kingusippallaartumik aallartinnera, nipesanniarnerullu pitsaanngitsumik aqunneqarnera, Kujataani aalisakkanut suliffissuarni suannik tunisassiornermut minnerungitsumilu aalisartunut ajorluinnartumik kinguneqartoq, aalisakkanut suliffissuit aalisartullu oqaatigaat.

Kujataani sumiiffinni nipesanniarfiusuni sinerik nipesapassuaqartoq, aalisartorpassuillu piffissap sivikitsuinnaap iluani nipesat suaannik tonserpassuarnik aalisakkanut suliffissuarnut tunioraasimasut, Qaqortumi aalisartut piniartullu peqatigiiffianni siulittaasoq Jens Peter Kielsen oqarpoq.

På trods af de gode stenbiderforekomster i Sydgrønland har årets stenbiderfiskeri fejlet, og dette skyldes udelukkende myndighedernes uhensigtsmæssige forvaltning af fiskeriet, mener formanden for fisker- og fanger foreningen i Qaqortoq. Og den sene start på stenbiderfiskeriet har ført til store produktionsproblemer, fastslår fiskefabrikkerne.

Royal Greenland A/S valgte af hæve indhandlingsprisen for stenbiderrognen på 22 kroner plus en krone i bonus, som selskabet fastsatte inden fiskeriet start, til en mindstepris på 26 kroner plus en krone i bonus, efter et længerevarende pres fra både KNAPK og dens mange lokalafdelinger. Og det lange ventede stenbiderfiskeri kunne således først starte så sent som i 18. april, skriver avisen Sermitsiaq.

Men længerevarende uoverensstemmelser mellem Royal Greenland A/S og KNAPK, som er årsag til den sene start på årets stenbiderfiskeri, samt myndighedernes uhensigtsmæssige forvaltning af fiskeriet, har fået katastrofale følger for både fiskere og rognproduktionen på fiskefabrikkerne, fastslår fiskere og fiskefabrikker.

Der er i år gode stenbiderforekomster i Sødgrønland, og de mange fiskere har derfor formået at lande tonsvis af den eftertragtede rogn på fiskefabrikkerne i løbet af relativ kort tid, siger Jens Peter Kielsen, som er formand for fisker- og fanger foreningen i Qaqortoq.

# Kommune Kujalleq nedsætter skatteprocenten



I forbindelse med godkendelsen af budgetrammen for 2024, har et flertal i kommunalbestyrelsen besluttet en nedsættelse af kommunens skatteprocent i 2024 med 1%, fra 28% til 27%.

I forbindelse med godkendelsen af budgetrammen for 2024, har et flertal i kommunalbestyrelsen besluttet en nedsættel-

se af kommunens skatteprocent i 2024 med 1%, fra 28% til 27%. Det svarer til 6-7 mio. kr.

Kommunens regnskabstal viser, at der er sket en stigning i skatteindtægterne de seneste par år og at det kan forventes, at skatteindtægterne også ville stige i de kommende år bla. pga. lufthavnsbyggeriet og mineaktiviteterne i Kommune Kujalleq.

## Arssarnerit

- elteknik for fremtiden
- Siunissami innaallagisserineq

El-installationer  
Industri-installationer  
Service  
Skibs-installationer  
Data-installationer  
Kommunikation  
Antenneanlæg  
Elevatorer  
Belysningsteknik

Sikringsanlæg  
Patient- og nødkald  
Brandalarm anlæg  
Maskinelektro  
Termografering  
Hvidevarer  
Storkøkkener  
Døgnvagt  
El butik

Stort udvalg i lamper og hårdehvidevarer

*Qinigassaqarluartoq qullnik errorsiviit  
nillataartitsiviit allallu*

### Arssarnerit A/S

Jaraatoq B-1305  
3920 Qaqortoq  
Tlf: 642030  
[www.assarnerit.gl](http://www.assarnerit.gl)  
[qaqortoq@assarnerit.gl](mailto:qaqortoq@assarnerit.gl)

### Qaqortoq afd.

tlf. 483500

Vagttlf.: 494530

En af begrundelserne for at nedsætte skatteprocenten er også, at der med Naalakkersuisuts budgetstilling for årsbudgetterne og finansloven for 2024, er sat grænse for hvor mange penge kommunen kan bruge i de kommende år på drift og anlæg.

Med den besluttede budgetramme som Selvstyret har meldt ud for nylig for Kommune Kujalleq i 2024, stiger kommunens ráderum. Men ráderummet er penge som kommunalbestyrelsen i stedet vælger, skal komme borgerne til gode.

Borgmester Stine Egede udtales:

"Jeg har foreslået at ráderummet skal komme skatteborgerne til gode og foreslog kommunalbestyrelsen at vi nedsætter kommuneskatten i 2024. IA og Demokraterne var enige og tog beslutning om en nedsættelse af skatteprocenten fra 28 til 27% i 2024. Vi fortsætter vores stramme økonomistyring og jeg er glad for at kunne meddele kommunens nuværende og kommende borgere at vi nedsætter kommuneskatten med 1% i 2024".

Skatteprocenten for 2024 i Kommune Kujalleq vil således blive 43%. – og det samlede budget for 2024 ville blive 2. behandlet i November 2023.



# Permien & Permien



Permien & Permien tilbyder internet til både private og erhverv.

Der er følgende månedlige priser:

### Privat “Op til” pakke

10/2 mbit

30/5 mbit

30/30 mbit

**599 kr.**

**699 kr.**

**899 kr.**

Oprettelse: 2.200kr.

### Erhervs “Op til” pakke

30/30 mbit

50/50 mbit

100/100 mbit

**1.349 kr.**

**2.199 kr.**

**2.899 kr.**

Oprettelse: Spørg om priser, da det variere



NUTAARSIASSAQ  
**NYHED**

## Iffioraq rundstykkiniq arfineq pingasunik dagmartærtemillu ataatsimik ullaakkorsutiillissaq naqitsimmit naqitat qulit katersoreerukkit.

Pisiffiup Sparilluunniit iffiorfiani iffiersinerit tamaasa naqitsimmit naqitannattassaatit.

**Bageren giver et gratis morgentilbud  
bestående af 8 rundstykker og en dagmartærte,  
når du har samlet 10 stempler.**

Få et stempel hver gang du køber et rugbrød i bageren hos Pisiffik eller Spar.



Tullianí  
iffiorfilialeruit  
naqitsivissaatit  
eqqaamajuk

Husk dit stempelkort,  
næste gang du skal  
til bageren